

SPANISH/ESPAÑOL DUAL LANGUAGE PROGRAM PROGRAMA DUAL



**On our way with the Three Pillars of Dual Language Education!
¡Adelante con los Tres Pilares de la Educación Bilingüe/Dual!**

Para más información en como registrar a su hijo/a en el programa dual en español para el año escolar 2020-2021, por favor llame a la escuela.

For more information about how to enroll your child in dual language for 2020-2021 school year please call your child's school.



*Bilingüe Leer y escribir
En los dos idiomas*

*Logro Superior
Académico*

*Competencia
Cultural*

Phoebe Hearst Elementary
5208 Wabash St., Metairie, LA 70001
(504) 887-8814



¡Nos complace darle la bienvenida en preparación para nuestro nuevo año escolar 2020-2021! Con un nuevo año llega nuevas y emocionantes oportunidades, una de ellas es ofrecerle a su niño/a, el don del bilingüismo! Durante los últimos 15 años y con resultados excepcionales, JPS ha brindado a los estudiantes la oportunidad de adquirir un segundo idioma desde pre kínder hasta octavo grado. Estamos muy emocionados de poder ofrecer nuestro programa de aprendizaje de dos idiomas en doce escuelas del distrito. Comenzando en Pre-K y / o Kindergarten, los estudiantes aprenden español e inglés en un modelo 90/10 de instrucción comprobado por la investigación como el modelo más efectivo para estudiantes de dos idiomas.

Esto significa que a los estudiantes se les enseña el 90% del día en español y el 10% en inglés. A medida que los estudiantes suben de grado, el porcentaje de inglés aumenta cada año en 10% hasta que los estudiantes alcanzan el 4º grado y la instrucción continuará con un modelo (50% en español y 50% en inglés). Cualquier estudiante que ingrese al 2º grado en adelante será requerido tomar una evaluación de dominio del español y aprobarla con un mínimo de 85% para ser aceptado en el programa de lenguaje dual.

Le pedimos que si está interesado en darle a su hijo/a el don del bilingüismo considere asistir a nuestra reunión informativa para padres y llenar el formulario de intención. El espacio es muy limitado. Los cupos de llenarán por orden de llegada. Una vez que la escuela reciba el formulario de intención, y se llenen los cupos se les notificará a los padres.

Si tiene alguna pregunta, no dude en llamar a su escuela o enviar un correo electrónico a la Dra. Esther Calante, coordinadora de lenguaje dual en JPS al 504-352-0596 o esther.calante@jpschools.org

Dear Parents,

We are excited to welcome you in preparation for our new school year 2020-2021! With a new year comes exciting new opportunities, one of which we would like to offer you for your child, the gift of bilingualism! For the past 15 years and with exceptional results, JPS has provided students the opportunity to acquire a second language from Pre-K to 8th grade. We are so excited to be able to offer our Dual Language Learning program at twelve schools in the district. Beginning in Pre-K and/or Kindergarten students learn Spanish and English in a 90/10 instructional model proven by research to be the most effective model in dual language learner programs. This means that students are taught 90% of the day in Spanish and 10% in English. As the students move up in consequent grades, the percentage of English increases each year by 10% until the students reach 4th grade and the instruction will continue with a 50/50 model (50% in Spanish and 50% in English). Any student entering beyond 2nd grade and above will be required to take a Spanish proficiency assessment and pass it with a minimum of 85% to be accepted in the dual language program.

We ask that if you are interested in giving your child the gift of bilingualism to consider attending our parent informational meeting and filling out the intent form. Space is very limited and will be filled on a first come first serve bases. Once the school receives the intent forms the spots will be filled and parents will be notified.

If you have any questions please do not hesitate to call your school or email Dr. Esther Calante the Dual Language Coordinator in JPS at 504-352-0596 or esther.calante@jpschools.org